



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 April 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок шестая сессия

22 февраля — 24 марта 2021 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 23 марта 2021 года

46/15. **Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания: роль и обязанности сотрудников полиции и других правоохранительных органов**

Совет по правам человека,

ссылаясь на все резолюции по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека, в частности на резолюцию 31/31 Совета от 24 марта 2016 года,

ссылаясь также на то, что запрещение пыток является нормой *jus cogens* и что в международном праве, включая международное право прав человека и международное гуманитарное право, свобода от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания считается не допускающим отступлений правом, которое необходимо соблюдать и уважать в любых обстоятельствах, в том числе во время международных и немеждународных вооруженных конфликтов или беспорядков и напряженности либо любого другого чрезвычайного положения, что абсолютный запрет на пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания закреплен в соответствующих международных договорах и что на правовые и процессуальные гарантии в отношении недопустимости таких актов не должны распространяться меры, которые позволяли бы обходить это право,

ссылаясь далее на Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), Минимальные стандартные правила обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы) и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила),



признавая, что сотрудники полиции и других правоохранительных органов играют крайне важную роль в деле защиты права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также в служении обществу и защите всех людей от актов пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и что при выполнении своих обязанностей должностные лица по поддержанию правопорядка обязаны уважать и защищать права человека всех лиц,

будучи убежден в том, что доверие общества к сотрудникам полиции и других правоохранительных органов имеет важнейшее значение для их способности эффективно выполнять свои функции и зависит, в частности, от уважения ими прав человека, основных свобод и человеческого достоинства всех людей,

отмечая усилия, предпринимаемые по линии Инициативы по Конвенции против пыток для оказания поддержки государствам в укреплении их политики в области повышения профессионального уровня работников полиции с целью содействия полному осуществлению Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания всеми государствами-участниками,

памятуя о существующих принципах, руководящих положениях и стандартах, касающихся ареста, содержания под стражей и проведения допросов, включая Луандские руководящие принципы в отношении условий ареста, содержания под стражей в полиции и досудебного заключения под стражу в Африке, принятые Африканской комиссией по правам человека и народов, Принципы и наилучшие виды практики защиты лиц, лишенных свободы, на американском континенте, принятые Межамериканской комиссией по правам человека, Европейский кодекс полицейской этики, принятый Советом Европы, и пересмотренные стандарты для правоохранительных органов, опубликованные Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

1. *особо отмечает*, что государства должны принимать настойчивые, решительные и эффективные меры для предотвращения всех актов пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и борьбы с ними, подчеркивает, что все акты пыток должны квалифицироваться в национальном уголовном праве как преступления, за которые полагаются надлежащие меры наказания, учитывающие их тяжкий характер, и призывает государства публично подтвердить абсолютное запрещение пыток и запретить во внутреннем законодательстве акты, представляющие собой жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;

2. *настоятельно призывает* государства в приоритетном порядке стать участниками Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к ней;

3. *особо отмечает*, что никто не может быть подвергнут произвольному аресту или содержанию под стражей и что все аресты должны производиться на основании ордера или при наличии обоснованных подозрений в отношении того, что то или иное лицо совершило преступление или осуществляет приготовление к совершению преступления, и что должны иметься возможности для идентификации производящих арест сотрудников полиции или других правоохранительных органов, в том числе организации и, в соответствующих случаях, подразделения, к которым они принадлежат;

4. *подчеркивает* обязательство государств обеспечивать, чтобы любое арестованное лицо при аресте информировали о причинах ареста, чтобы ему незамедлительно сообщали о любом предъявляемом ему или ей обвинении в доступной коммуникационной форме, в том числе на понятном ему или ей языке, и чтобы ему предоставляли информацию и соответствующие разъяснения о его или ее правах;

5. *призывает* государства обеспечить действенные правовые и процессуальные гарантии для предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и, в частности, чтобы любое арестованное или задержанное сотрудниками полиции или правоохранительных органов лицо незамедлительно доставлялось к судье или к другому независимому судебному должностному лицу и на любой стадии содержания под стражей могло без неоправданной задержки пользоваться услугами адвоката и врача, в том числе проходить, при необходимости, учитывающий возрастную и гендерную специфику медицинский осмотр, а также чтобы о факте его задержания уведомлялся кто-нибудь из родственников или другая третья сторона и, в соответствующих случаях, консульство, представители которого должны иметь к нему доступ;

6. *особо отмечает*, что условия содержания под стражей, в том числе в полиции, должны отвечать требованиям уважения достоинства и прав человека лиц, лишенных свободы, призывает государства устранить условия содержания под стражей, которые равнозначны пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, и не допускать их возникновения и рекомендует государствам принимать эффективные меры для решения проблемы переполненности мест содержания под стражей;

7. *признает*, что разделение функций и обязанностей сотрудников полиции и других правоохранительных органов может обеспечить более широкие гарантии для предупреждения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также привести к повышению специализации, профессионализма и эффективности работы сотрудников полиции и правоохранительных органов, и предлагает государствам рассмотреть вопрос о назначении специальных сотрудников, производящих аресты, сотрудников следственных изоляторов и следователей;

8. *подчеркивает* значение разработки доказательных методов уголовного расследования для искоренения или сокращения масштабов использования в целях вынесения обвинительных приговоров лишь признательных показаний, а также важность поиска подкрепляющих доказательств с помощью всех имеющихся современных методов уголовного расследования, включая соответствующее оборудование для, в частности, аудио- и аудиовизуальной записи, квалифицированные кадры и международное сотрудничество в области укрепления потенциала, при одновременном обеспечении соблюдения принципа недискриминации и права на неприкосновенность частной жизни;

9. *особо отмечает*, что цель допроса заключается в получении точной и достоверной информации для установления истины по расследуемым делам и что применение пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания не способствует достижению этой цели;

10. *также особо отмечает*, что государства должны систематически пересматривать правила, инструкции, методы и практику проведения допросов, а также порядок содержания под стражей и обращения с лицами, подвергаемыми какой бы то ни было форме ареста, заключения под стражу или тюремного заключения под их юрисдикцией;

11. *приветствует* сотрудничество между сотрудниками полиции и правоохранительных органов, адвокатами, экспертами по правам человека и другими соответствующими заинтересованными сторонами в области разработки международных руководящих принципов, посвященных непринудительным методам ведения допросов и соответствующим гарантиям;

12. *призывает* все государства принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы применение сотрудниками полиции и других правоохранительных органов силы, в том числе менее смертоносного оружия, соответствовало международным обязательствам и принципам законности, необходимости, соразмерности, подотчетности и недискриминации и чтобы те, кто применяет силу, отчитывались за каждый случай применения силы, памятуя о том, что смертоносная

сила может применяться лишь для защиты от угрозы причинения тяжких телесных повреждений или непосредственной угрозы жизни;

13. *особо отмечает*, что в контексте собраний сотрудники полиции и других правоохранительных органов играют одну из ключевых ролей в обеспечении и защите права на мирные собрания, права на свободу выражения мнений и права на свободу ассоциации, и настоятельно призывает все государства обеспечивать, чтобы сотрудники полиции и других правоохранительных органов избегали применения силы в ходе собраний и чтобы в тех случаях, когда применение силы является абсолютно необходимым, никто не становился жертвой неоправданного или неизбирательного применения силы;

14. *подтверждает*, что сотрудники полиции и других правоохранительных органов не применяют огнестрельного оружия против людей, за исключением случаев самообороны или защиты других лиц от неминуемой угрозы смерти или серьезного ранения или с целью предотвращения совершения особо серьезного преступления, влекущего за собой большую угрозу для жизни, с целью ареста лица, представляющего такую опасность и сопротивляющегося их власти, или с целью предотвращения его побега и лишь в тех случаях, когда менее решительные меры недостаточны для достижения этих целей;

15. *подчеркивает* важность принятия сотрудниками полиции и других правоохранительных органов эффективных мер по защите прав человека, достоинства и неприкосновенности всех лиц при полном соблюдении принципа недискриминации, в частности лиц, находящихся в уязвимом или маргинализированном положении, в том числе по признакам пола, возраста, физического или психического здоровья или инвалидности;

16. *настоятельно призывает* все государства применять в борьбе с пытками и другими жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения и наказания учитывающий гендерные аспекты подход и уделять особое внимание женщинам и девочкам, подвергающимся насилию, в том числе сексуальному и гендерному насилию;

17. *подчеркивает* важность предупреждения и пресечения расизма, ксенофобии, расовой дискриминации и связанной с ними нетерпимости в работе полиции, а также их негативных последствий для способности сотрудников полиции и правоохранительных органов выполнять свои обязанности и сохранять доверие общин, которым они служат;

18. *настоятельно призывает* государства поощрять культуру подотчетности сотрудников полиции и других правоохранительных органов и призывает государства создать четкие процедуры отчетности и независимые процедуры подачи и рассмотрения жалоб, например механизм внешнего надзора за деятельностью полиции, в отношении случаев пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания или подозрений по поводу их применения;

19. *подчеркивает*, что независимый компетентный национальный орган должен быстро, эффективно и беспристрастно расследовать все утверждения о пытках либо случаях другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, также во всех ситуациях, где имеются разумные основания полагать, что такое деяние было совершено, и что те лица, которые поощряют такие деяния, подстрекают к ним, приказывают совершать их, допускают их, попустительствуют им, соглашаются на них либо совершают их, должны привлекаться к ответственности, предаваться суду и подвергаться наказанию, соразмерному тяжести совершенного преступного деяния, включая должностных лиц, в ведении которых находится любое место содержания под стражей или иное место лишения свободы, в котором установлен факт совершения запрещенного деяния;

20. *рекомендует* всем государствам обеспечивать, чтобы сотрудники полиции и других правоохранительных органов, которым предъявлены обвинения или которые официально находятся под следствием по обвинению в применении пыток

или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, не имели никакого отношения к содержанию под стражей лиц, подвергаемых аресту, задержанию, тюремному заключению или лишению свободы в иной форме, к допросу таких лиц или к обращению с ними, пока эти обвинения рассматриваются, и после вынесения приговора, если такие лица признаются виновными;

21. *призывает* государства обеспечивать защиту и оказывать помощь всем жертвам актов пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, уделяя должное внимание возрасту, инвалидности и конкретным гендерным потребностям, а также поощрять и побуждать жертв сообщать о таких преступлениях и предоставлять им надлежащую и учитывающую характер травмы поддержку, а также эффективный доступ к компенсации и реабилитации;

22. *подчеркивает*, что государства должны обеспечивать, чтобы ни одно признание или доказательство, которое, как установлено, было получено под пыткой, не использовалось в качестве доказательства в ходе каких бы то ни было разбирательств, за исключением случаев, когда оно используется против лиц, обвиняемых в совершении пыток, как доказательство того, что это признание или доказательство было получено, настоятельно призывает государства распространить этот запрет на признания или доказательства, полученные в результате применения жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания, и признает, что надлежащее подтверждение доказательствами показаний, в том числе признательных показаний, используемых в качестве доказательств в ходе любых разбирательств, является одной из гарантий предотвращения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

23. *особо отмечает*, что для того, чтобы сотрудники полиции и других правоохранительных органов могли играть свою роль в обеспечении соблюдения права не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, государствам следует обеспечивать надлежащее функционирование системы уголовного правосудия, в частности путем принятия эффективных мер по борьбе с коррупцией, обеспечению надлежащей правовой процедуры, созданию надлежащих программ правовой помощи, обеспечению соответствующего отбора, подготовки, вознаграждения и оснащения сотрудников правоохранительных органов при полном соблюдении принципа недискриминации, а также принимать меры по улучшению, когда это возможно, представленности женщин и лиц, принадлежащих к меньшинствам, в рядах правоохранительных органов;

24. *призывает* государства включать обучение и информацию об абсолютном запрещении пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в том числе о крайней важности сообщения о таких актах вышестоящим инстанциям или компетентному национальному органу, в программы подготовки сотрудников полиции и других правоохранительных органов;

25. *призывает также* государства уделять при подготовке должностных лиц по поддержанию правопорядка, включая программы повышения квалификации без отрыва от службы, особое внимание вопросам полицейской этики и прав человека, в частности, в процессе проведения расследований и допросов, мерам, альтернативным применению силы и огнестрельного оружия, в том числе деэскалации и мирному урегулированию конфликтов, пониманию поведения больших масс людей и методам убеждения, ведения переговоров и посредничества, а также техническим средствам с целью ограничения применения силы или огнестрельного оружия;

26. *призывает далее* государства создать, назначить, поддерживать или укреплять независимые и эффективные механизмы со штатом экспертов, обладающих необходимым потенциалом и профессиональными знаниями, для посещения с проверками мест содержания под стражей, включая полицейские участки, с целью предотвращения актов пыток либо других жестоких, бесчеловечных или

унижающих достоинство видов обращения и наказания и настоятельно призывает государства — участники Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания выполнить свое обязательство в отношении создания национального превентивного механизма;

27. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и с удовлетворением принимает к сведению его последний доклад¹;

28. *предлагает* Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и мандатариям других соответствующих специальных процедур в рамках их соответствующих мандатов учитывать настоящую резолюцию в своей будущей работе.

*49-е заседание
23 марта 2021 года*

[Принята без голосования.]

¹ A/HRC/46/26.